



nº 44

AÑO 27 / 2022

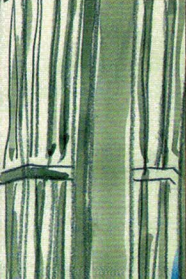
revista



expresión gráfica arquitectónica

conversando con...
in conversation with...

**DOMINIQUE
COULON**



DOÑER
naging Editor
U
rial/
ZURIAGA
rdinador/
tment
resión Gráfica Arquitectónica

es
aquetación/
l layout
HIS

om
4-2001

Quality criteria

tos para su publicación
do el sistema peer review.
iza de manera anónima.
for publication follow the
on known as peer review.
anonymously.

es/index.php/EGA



ponsable de los contenidos de los
licados, cuya responsabilidad es,
autores.

ld accountable for the contents of
images, which are the exclusive
the authors.

Í N D I C E

4 RESEÑAS

10 conversando con... DOMINIQUE COULON
in conversation with... DOMINIQUE COULON

Entrevista realizada por / Interview by
Irene de la Torre Fornés, Juan Serra Lluch

26 ESPACIOS COLUMNARIOS EN LA ARQUITECTURA
GÓTICA VALENCIANA. EL CLAUSTRILLO DE LA CARTUJA
DE PORTA COELI

*COLUMNAR SPACES IN VALENCIAN GOTHIC ARCHITECTURE.
THE CLOISTER OF THE CARTHUSIAN MONASTERY
OF PORTA COELI*

Pablo Navarro Camallonga, Pedro Verdejo Gimeno,
Enrique Priego de los Santos, Gracia López Patiño

40 NUEVAS ESTRATEGIAS PARA LA VISUALIZACION Y
DIFUSION DEL PATRIMONIO DESCONTEXTUALIZADO.
EL CASO DE LA SILLERÍA DE LA CATEDRAL DE OVIEDO
*NEW STRATEGIES FOR THE VISUALIZATION AND
INTERPRETATION OF DECONTEXTUALIZED HERITAGE.
THE CASE OF THE OVIEDO CATHEDRAL*

Alberto Sánchez Riera, Carles Pàmies Sauret,
Isidro Navarro Delgado

50 LUNETOS. CORTES SINGULARES EN EL CUADERNO
DE ARQUITECTURA DE JUAN DE PORTOR Y CASTRO

*POINTED LUNETTES: SINGULAR STONE CUTTING
TRACINGS IN THE ARCHITECTURE NOTEBOOK OF
JUAN DE PORTOR Y CASTRO*

Rocío Carvajal Alcaide

62 LA ORIENTACIÓN DE LAS IGLESIAS ROMÁNICAS:
LOS MÉTODOS DE GISEMUNDUS DE RIPOLL (f. 850)

*THE ORIENTATION OF THE ROMANESQUE CHURCHES:
THE METHODS OF GISEMUNDUS DE RIPOLL (F. 850)*

Josep Lluís i Ginovart, Cinta Lluís Teruel,
Iñigo Ugalde Blázquez

74 NUEVA APROXIMACIÓN A LAS SUPERFICIES CONVOLUTAS
A NEW APPROACH TO CONVOLUTE SURFACES

Francisco González Quintial, Andrés Martín Pastor,
Antonio Sánchez Parandiet

86 INTERNATIONALE ARCHITEKTUR,
UN FOTOLIBRO PIONERO EN LA DIVULGACIÓN DE LA
EMERGENTE ARQUITECTURA MODERNA
*INTERNATIONALE ARCHITEKTUR,
A PIONEER PHOTOBOOK FOR THE DISSEMINATION OF
THE EMERGING MODERN ARCHITECTURE*

Rodrigo Almonacid Canseco

98 DISEÑO DE EXPERIENCIAS INMERSIVAS PARA UNA
CIUDAD UTÓPICA. RECONSTRUCCIÓN GRÁFICA Y VIRTUAL
DE "THE WALKING CITY", ARCHIGRAM

*DESIGN OF IMMERSIVE EXPERIENCES FOR A UTOPIAN
CITY. GRAPHIC AND VIRTUAL RECONSTRUCTION OF
"THE WALKING CITY", ARCHIGRAM*

David Aparicio Pérez, Federico Luis del Blanco García

110 REALIDAD VIRTUAL (RV) INMERSIVA PARA
EL APRENDIZAJE EN ARQUITECTURA
*IMMERSIVE VIRTUAL REALITY (VR) FOR LEARNING
IN ARCHITECTURE*

Elizabeth Wagemann, Jaime Martínez

124 REPRESENTACIÓN GRÁFICA, PRESENTACIÓN Y
VISUALIZACIÓN DEL PAISAJE LINEAL. ESTUDIO EVOLUTIVO
DE LA RELACIÓN AUTOR/PRESENTADOR/OBSERVADOR
*GRAPHIC REPRESENTATION, PRESENTATION AND VIEWING
OF THE LINEAR LANDSCAPE. AN EVOLUTIONARY STUDY
OF THE AUTHOR-PRESENTER-OBSERVER RELATIONSHIP*

María Senderos Laka, Iñigo Leon Cascante,
José Javier Pérez Martínez

136 DEFINICIÓN DE UN MÉTODO CARTOGRÁFICO PARA
INTERVENIR EN PAISAJES PATRIMONIALES PERIURBANOS
*DEFINITION OF A CARTOGRAPHIC METHOD FOR
INTERVENING IN PERI-URBAN HERITAGE LANDSCAPES*

Marina López Sánchez, Mercedes Linares Gómez del Pulgar,
Antonio Tejedor Cabrera

148 SUEÑOS IMPOSIBLES: LAS UTOPIAS ARQUITECTÓNICAS
DE YAKOV CHERNIKHOV

*IMPOSSIBLE DREAMS: THE ARCHITECTURAL UTOPIAS
OF YAKOV CHERNIKHOV*

Fernando Linares García, Isaac Mendoza Rodríguez

164 DESARROLLO HÁPTICO DE LA "VISIÓN" GRÁFICA.
EDUCACIÓN POR EXPERIENCIA EN LOS COMIENZOS DEL
MOVIMIENTO MODERNO DE ARQUITECTURA
*HAPTIC LEARNING OF THE MASTERS. TRAINING BY
EXPERIENCE IN THE BEGINNINGS OF THE MODERN
ARCHITECTURE MOVEMENT*

Mariano Salazar Ruiz, María del Pilar Salazar Lozano

174 LA EXPRESIÓN EDITORIAL DE L'ARCHITECTURE VIVANTE:
DE LOS SISTEMAS PERSUASIVOS A LA EDICIÓN CRÍTICA
*THE EDITORIAL EXPRESSION OF L'ARCHITECTURE VIVANTE:
FROM PERSUASIVE SYSTEMS TO CRITICAL "EDITING"*

Paula V. Álvarez Benítez

188 CREATIVIDAD
DESCUBRIENDO
DIBUJOS DE

CREATIVITY
LAYERS OF
ENRIC MIRALLES

Isabel Zaragoza
Montserrat

202 ARQUITECTURA
TÉCNICAS DE
ARCHITECTURE
GRAPHIC ID

Jorge Domínguez
Pablo J. Juárez

220 UNA TABLA
DIBUJANDO
TABULA PLENA
ERASED LANDSCAPE

Meehwa Chae
Félix Salazar

240 EL DIBUJO
LA COLECCIÓN
THE CAPITAL
THE JAVIER

José Francisco

254 APROXIMACIÓN
DE ARQUITECTURA
FERNANDO

HISTORICAL
ARCHITECTURE
FERNANDO

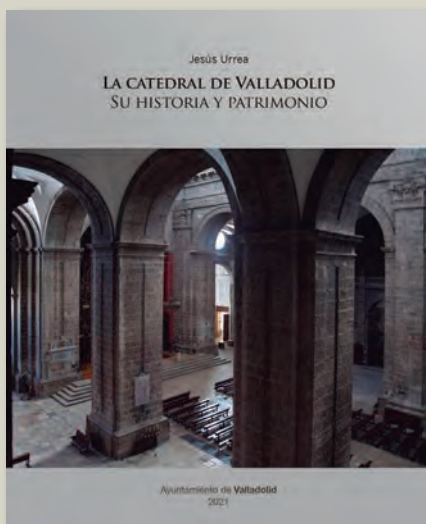
Pilar Chías

276 APROXIMACIÓN
DE ARQUITECTURA
MIGUEL FISHER
LA ARQUITECTURA

HISTORICAL
ARCHITECTURE
MIGUEL FISHER

IN SPANISH
Eduardo Ca

298 Filiación



La Catedral de Valladolid. Su historia y patrimonio

Jesús Urrea
Ayuntamiento de Valladolid, Colección
Publicaciones Municipales 47, 2021.
228 páginas.
Dimensiones: 22,5 x 27 cm.
ISBN: 9788416678822

Esta publicación, elaborada por el catedrático de Historia del Arte de la Universidad de Valladolid, recoge el trabajo investigador de toda una vida alrededor del edificio más importante de la ciudad.

Aunque existe bibliografía previa sobre la Catedral de Valladolid, faltaba la elaboración de un estudio que abordase conjuntamente la primitiva colegiata románica, el proyecto de edificio gótico/renacentista que no llegó a materializarse y la actual Catedral Metropolitana proyectada por Juan de Herrera.

Este análisis evolutivo estudia tanto el patrimonio arquitectónico de los distintos edificios, como los elementos que vistieron los diferentes espacios religiosos (retablos, pinturas, esculturas, rejas, sillerías y demás objetos litúrgicos de los que se tiene constancia). Fruto de esta evolución, muchos de ellos se reubicaron en la

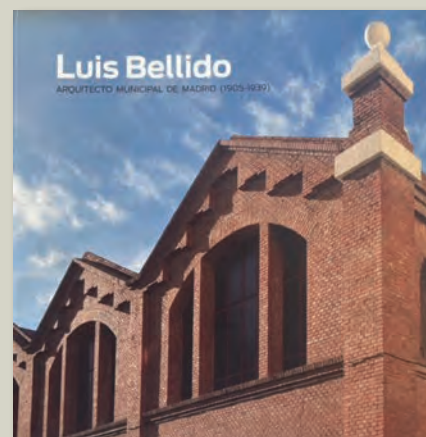
nueva Catedral una vez que se abrió al culto y el anterior edificio quedó abandonado.

El lenguaje gráfico se pone al servicio de la investigación de la mano del profesor de Expresión Gráfica, Luis Alberto Mingo y de la arquitecta Cristina Pardos. La gran cantidad de información reunida está acompañada de numerosos dibujos y montajes fotográficos que aclaran y demuestran desde la estructura de la antigua colegiata hoy en ruinas, hasta las distintas composiciones que tuvieron el coro y el ábside de la actual Catedral inacabada.

Complementado desde lo gráfico esta labor investigadora, se ha elaborado un video render del interior de la antigua colegiata. Este trabajo se ha realizado en colaboración con los profesores Daniel López, David Marcos y Víctor Lafuente pertenecientes al área de Expresión Gráfica Arquitectónica de la Universidad de Valladolid. El vídeo, accesible desde un código QR dispuesto en el libro, sirve a la vez para mostrar la espacialidad interior del templo, así como para divulgar parte de los resultados de este trabajo al gran público, para que sea consciente de lo que fue la antigua colegiata de la ciudad.

Daniel López Bragado
Universidad de Valladolid

RESEÑA DE EXPOSICIÓN Y CATÁLOGO



Exposición: Luis Bellido. Arquitecto Municipal de Madrid (1905-1939)

Centro Conde Duque. Madrid
7 Octubre 2021-6 marzo 2022
Dirección: Javier G.-G. Mosteiro
Coordinación: Carlota Bustos
Diseño montaje: Javier G.-G. Mosteiro,
Sofía de Pablo

Catálogo: Luis Bellido. Arquitecto Municipal de Madrid (1905-1939)

Ayuntamiento de Madrid
Comisariado: Javier G.-G. Mosteiro
Coordinación: Carlota Bustos
Diseño: Javier G.-G. Mosteiro,
Sofía de Pablo

La Sala Sur del Centro Conde Duque de Madrid alberga, desde el 7 de octubre de 2021 hasta el 6 de marzo de 2022 la exposición "Luis Bellido, arquitecto municipal de Madrid (1905-1939)", comisariada por Javier García-Gutiérrez Mosteiro, arquitecto y catedrático de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid. La muestra se completa con un excelente catálogo que, de manera rigurosa, nos aproxima a la figura del arquitecto y su obra en el periodo de "esa condición municipalista y de responsabilidad pública que caracterizó el largo, y fecundo recorrido profesional de nuestro arquitecto" tal y como nos indica el profesor G.-G. Mosteiro en la introducción del catálogo.